



SWIVABINER & SWIVAEYE Instructions for Use

C82 A SwivaEye Autolock CE 0598

EN12275:2013
EN 365:2004
EN 362:2004/B

C81 A SwivaBiner Autolock

WARNING! EXPERT USE ONLY

Manufactured in USA using domestic & foreign materials

Register your product at: www.rockexotica.com/register

- These activities are inherently dangerous and carry a significant risk of injury or death that cannot be eliminated.
- These instructions DO NOT tell you everything you need to know.
- Do not use unless you can and will understand and assume all risks and responsibilities for all damage/injury/death that may result from use of this equipment or the activities undertaken with it.
- Everyone using this equipment must be given and thoroughly understand the instructions and refer to them before each use.
- You must always have a backup-never trust a life to a single tool.
- You must have a rescue plan and the means to implement it. Inert suspension in a harness can quickly result in death!
- Do not use around electrical hazards, moving machinery or near sharp edges or abrasive surfaces.
- We are not responsible for any direct, indirect or accidental consequences or damage resulting from the use of our products.
- Stay up to date! Regularly go to our website and read the latest user instructions.

WARNING: This product can expose you to chemicals including nickel acetate, which is known to the State of California to cause cancer. For information go to WWW.P65Warnings.ca.gov

rockexotica.com
Rock Exotica LLC · POB 160470 · Freeport Center, E-16 · Clearfield, UT 84016 · USA · 801 728-0630

C81500 04/2022 L

! MANDATORY CARABINER LOCKING PROCEDURE !

Serious accidents have resulted from unlocked carabiners. Dirt, ice, etc. can jam a sleeve. Never assume autolock carabiners lock on closing - always confirm! You must understand how the sleeve works and know what it looks like when it is locked and unlocked. You must faithfully do the following every time you clip a locking carabiner:

- Visually confirm the carabiner is locked.
- Push in on the gate/sleeve to confirm by touch that it is locked. Do not allow ropes or objects to rub or twist the sleeve because this could unlock it. Vibration can also unlock a sleeve. Regularly check that the carabiner is locked and positioned properly and always do so if items contact it or anything unusual occurs. If the biner cannot be kept in sight, use something else, such as a screwlink. Sleeves must be locked to achieve full strength.

(EN) ENGLISH

INTRODUCTION

This PPE is intended to protect against falls from height and conforms to EU regulation 2016/425. Declaration of Conformity is available at www.rockexotica.com

The SwivaBiner consists of two carabiners that can swivel and help give proper orientation in your system. It rotates on steel washers & is designed to provide orientation, not for high speed or constant rotation.

The SwivaEye is similar but uses a swivel eye on the bottom which rotates on a ball bearing. Be sure to read all instructions and use them properly and conservatively. They must only be used in a straight pull, when they are free to align with the load. They must NEVER be subjected to a bending force. They are designed & manufactured in the USA using domestic & foreign materials. All SwivaBiners are individually tested to 12kN. All SwivaEyes are individually tested to 2.5kN (swivels cannot be tested as high as carabiners because the ball bearings may dent under high force)

FIG. 5 & 6

- 5 (A) Country of manufacture (B) Read instructions (C) Patented (D) Locked gate indicator (E) kN - kilonewton (F) Major-axis rating (G) Minor-axis rating (H) Open gate rating (I) Minor-axis rating (J) Country of manufacture (K) Manufacturer (L) Model (M) Locked gate indicator (N) Patented (O) Read instructions (P) Manufacturer date, year, day of year, code, serial number for the day

- 6 (A) Country of manufacture (B) CE lab (C) Manufacturer (D) Read instructions (E) Locked gate indicator (F) Patented (G) Part number, model (H) Open gate rating (I) Minor-axis rating (J) Major-axis rating (K) kN - kilonewton (L) Locked gate indicator (M) Patented (N) Read instructions (O) Manufacture date, year, day of year, code, serial number for the day (P) EN standard (Q) Manufacturer

USE

Intended Use: This Personal Protective Equipment (PPE) is used to connect two or more pieces of equipment together. It can be used in Personal Fall Arrest Systems (PFAS), work positioning, restraint and rescue systems. It can also be used for climbing and mountaineering. Connectors with a self-closing gate should only be used when the user does not have to attach and remove the connector frequently. It is intended for use by medically fit, specifically trained and experienced users.

Limitations On Use: It is impossible to imagine all the ways this equipment can be misused. It must be used only for the specific purpose it was designed for; it must not be used for any other. Only the loading in the "OK" box is allowed.

Loading & Force: Carabiners achieve full strength only when loaded near the back of the frame. Any other position reduces its strength. Strength will also be reduced by wide webbing or clipping over large objects. A carabiner must be able to move freely and stay properly aligned with the load. Any restraint is dangerous.

An Inward Force on the Gate is Very Dangerous Because the sleeve can be broken, causing catastrophic disconnection. This can result from a descent device, anchor, buckle or other object levering against the gate.

Compatibility: A connector must be compatible with the equipment to which it is attached (shape, size, etc.). An incompatible connection can cause accidental disconnection, breakage, or affect the safety function of another piece of equipment. You must verify the suitability of this equipment for use in your application with regard to applicable governmental regulations and other standards on occupational safety. Carabiners must never be connected to each other or to snaphooks.

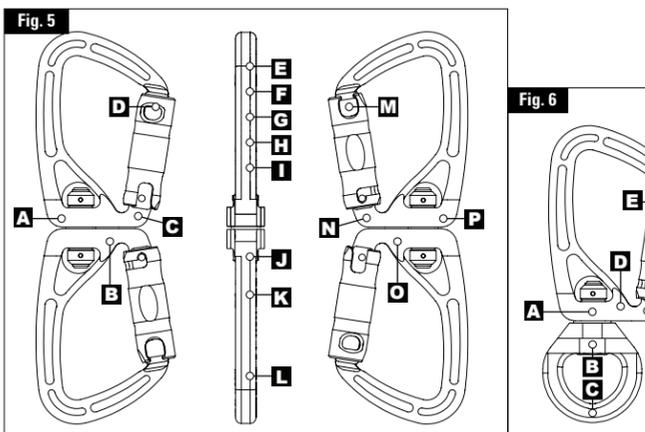
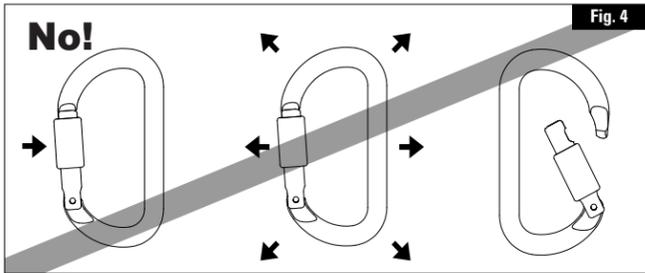
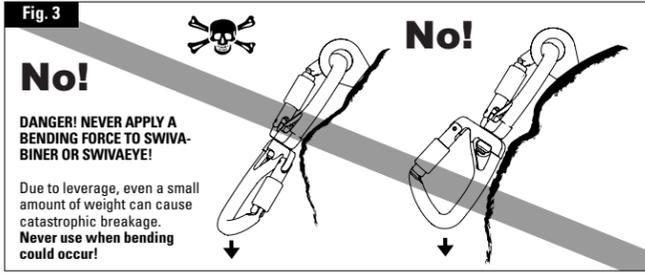
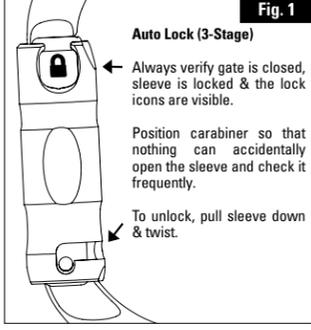
Inspection Before & After Each Use: Check all parts for cracks, deformation, corrosion, wear, legibility of product markings, etc. Verify that the gate and sleeve close and lock and function properly in every respect. The keylock slot must not be blocked by foreign matter and the sleeve function must not be impaired by dirt, ice, corrosion, etc.

Inspection During Use: Regularly inspect and monitor your system, confirming your carabiners are locked and positioned properly with respect to your other gear.

Through and specific training is absolutely essential before use. Being at height is dangerous and it is up to you to reduce the risks as much as possible - but the risks can never be eliminated. There are many ways to misuse this equipment, too many to list or imagine. You must personally understand and assume all risks and responsibilities of using this equipment. If you cannot or do not want to do this, do not use this equipment.

Anchor Requirements: The anchor should normally be above the user's position and conform to the applicable standard. You are responsible to verify the suitability of this equipment and your anchor and other gear with regard to government and all

		SwivaBiner	SwivaEye
kN		30kN	30kN
Minor		7kN	7kN
Open		12kN	12kN
Gate Opening		79" (20mm)	79" (20mm)
Height		7.4" (187mm)	5.4" (138mm)
Width		2.6" (66mm)	2.6" (66mm)
Weight		5.9oz (166gm)	4.9oz (137gm)
Against gate		6kN	6kN



other applicable standards. The clearance under the user must be sufficient to prevent him from striking an obstacle in case of a fall (the length of the connector can influence the height of a fall) The integrity of this equipment is essential to your safety. **Retire from Service & Destroy if the Equipment:**

- Is significantly loaded.
 - Does not pass inspection or there is any doubt about its safety.
 - Is misused, altered, damaged, exposed to harmful chemicals, etc.
 - Does not rotate smoothly.
- Consult the manufacturer if you have any doubts or concerns.
Lifetime: Unlimited for metal products, but will often be much less depending on conditions and frequency of use; it could even be a single use in some cases.
Environmental Factors: Moisture, ice, salt, sand, snow, chemicals and other factors can prevent proper operation or can greatly accelerate wear.

Maintenance & Storage: Clean if necessary with fresh water. When wet, dry naturally, or allow to dry away from direct heat. Light surface corrosion may be removed with a wire brush (no power tools). Retire if corrosion is heavy. Store and transport in a dry place away from extremes of heat and cold and avoid exposure to chemicals.

Principal Material: Aluminum Alloy & Stainless Steel
Repairs or Modifications to Equipment: Are only allowed by the manufacturer or those authorized in writing by the manufacturer.

Detailed Inspection: In addition to inspection before, during and after each use, a detailed inspection by a competent inspector must be done at least every 12 months or more depending on amount and type of use. Make a copy of these instructions and use one as the permanent inspection record and keep the other with the equipment. It is best to issue new gear to each user so they know its entire history.

If re-sold outside the original country of destination, the reseller must provide instructions for use, maintenance, periodic examination and for repair in the language of the country in which this product is to be used.

Rock Exotica 3-year guarantee: If your Rock Exotica product has a defect due to workmanship or materials please contact us for warranty service. This warranty does not cover damages caused by improper care, improper use, alterations and modifications, accidental damage or the natural breakdown of material over extended use and time.

Model C82 A is CE certified: EN 365:2004 - Connector, EN 362:2004/B, EN12275:2013 - Locking Carabiner, Type B (Base), Type H (For Munter Hitch Belay), Type K (Via Ferrata) Notified body which performed EC type examination: VVUU, a.s., notified body No. 1019, Píkaratska 1337/7, Ostrava-Radvanice, Czech Republic. Notified body controlling the manufacturing of this PPE: SGS Fimko Oy - Notified Body 0598, P.O. Box 30 (Särkimäentie 3) Helsinki, Finland 00211

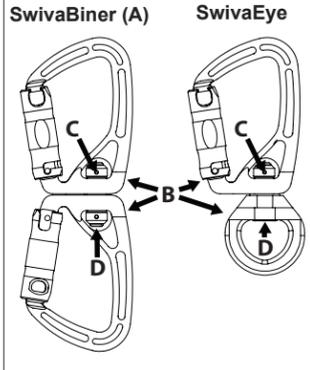
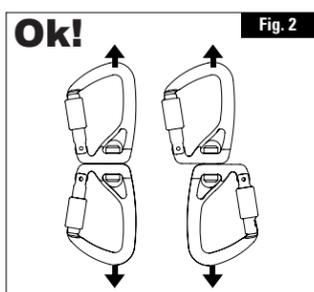
(ES) ESPAÑOL

¡ADVERTENCIA!
¡Solo para uso experto!

Estas actividades son intrínsecamente peligrosas e implican un riesgo significativo de lesiones o de muerte que no puede eliminarse.

Estas instrucciones NO le enseñan todo lo que necesita saber. No lo utilice a no ser que pueda, entienda y asuma todos los riesgos y las responsabilidades por todos los daños, lesiones o muerte que puedan resultar del uso de este equipo o de las actividades emprendidas con él.

	Strength (En) - Resistencia (Es) - Résistance (Fr) - Belastbarkeit (De) - Kracht (Du) - Wytrzymałość (Pl) - Styrke (No) - Szilárdság (Hu)
	Minor (En) - Menor (Es) - Mineur (Fr) - Klein (De) - Klein (Du) - Mala (Pl) - Mindre (No) - Kisebb (Hu)
	Open (En) - Abierto (Es) - Ouvert (Fr) - Offen (De) - Open (Du) - Otwarte (Pl) - Apen (No) - Nyitva (Hu)
	Gate opening (En) - Apertura de la entrada (Es) - Ouverture du doigt (Fr) - Schnapp-peröffnung (De) - Öpening van de sluiting (Du) - Zamek otwarty (Pl) - Portåpning (No) - Kapunyitás (Hu)
	Inward against gate (En) - Hacia dentro contra camisa (Es) - Intérieur contre manchon kN (Fr) - Kraft nach innen auf Hülse in kN (De) - Binnenwaarts tegen het omhulsel, kN (Du) - Na zamek do środka (Pl) - Innovar mot muften kN (No) - Befelé a kapu ellenében (Hu)
	Weight (En) - Peso (Es) - Poids (Fr) - Gewicht (De) - Gewicht (Du) - Waga (Pl) - Vekt (No) - Súly (Hu)
	Height (En) - Altura (Es) - Hauteur (Fr) - Höhe (De) - Högte (Du) - Wysokość (Pl) - Hoyde (No) - Magasság (Hu)
	Width (En) - Ancho (Es) - Largeur (Fr) - Breite (De) - Breedte (Du) - Szerokosc (Pl) - Breidde (No) - Szélesség (Hu)



Attention!



EN: (A-SwivaBiner) For orientation only. Not for high speed or multi-rotation. (B) Verify swivels rotate freely. Swivel-type devices must NEVER be used with steel cable or wire rope unless the wire rope manufacturer verifies such use is approved and that the cable/rope will not unwind when used with a swivel. (C) Verify spring pin is in place and has not been removed. (D) Ensure swivel axle has not loosened by checking axle head with your fingers and making sure swivel top does not move up or down.

ES: (A-SwivaBiner) Como orientación solamente. No apto para altas velocidades o rotación múltiple. (B) Compruebe que los eslabones giratorios giren libremente. Los dispositivos de tipo eslabón giratorio NUNCA deben usarse con cable de acero o metálico, a menos que el fabricante del cable metálico confirme que tal uso esté aprobado y que el cable o cuerda no se desbobine cuando se utilice con un eslabón giratorio. (C) Compruebe que el perno de resorte esté en su lugar y no se haya retirado. (D) Asegúrese que el eje del eslabón giratorio no se haya aflojado, comprobando la cabeza del eje con los dedos y asegurándose de que la parte superior del eslabón giratorio no se mueva hacia arriba o hacia abajo.

FR: (A-SwivaBiner) Pour orientation uniquement. Pas pour haute vitesse ou rotation multiple. (B) Vérifiez que les émerillons tournent librement. Il ne faut JAMAIS utiliser les systèmes de type émerillon avec un câble métallique ou en acier à moins que le fabricant du câble métallique vérifie et approuve une telle utilisation, et confirme que le câble ne se déroulera pas lorsqu'il est utilisé avec un émerillon. (C) Vérifiez que le boulon d'arrêt est en place et qu'il n'a pas été retiré. (D) Assurez-vous que l'axe pivotant n'est pas desserré en vérifiant la tête de l'axe avec vos doigts, et assurez-vous que la partie supérieure de l'émerillon n'effectue pas un mouvement vers le haut ou le bas.

DE: (A-SwivaBiner) Nur zur Orientierung. Nicht für Hochgeschwindigkeits- und Multirotationsanwendungen. (B) Prüfen, dass Drehringe frei rotieren. Drehbare Geräte dürfen NIEMALS mit Stahlkabeln oder Drahtseilen verwendet werden, es sei denn, der Drahtseilhersteller weist nach, dass ein solcher Gebrauch zugelassen ist und sich das Kabel/Seil bei Verwendung mit einem Drehring nicht abwickelt. (C) Prüfen, dass der Federstift an seinem Platz angebracht ist und nicht entfernt wurde. (D) Sicherstellen, dass sich die Pendelachse nicht gelöst hat, durch Prüfen des Achsenkopfes mit den Fingern und Sicherstellen, dass sich der drehbare Kopf nicht auf und ab bewegt.

DU: (A-SwivaBiner) Allup voor oriëntatie. Niet geschikt voor hoge snelheden of multi-rotatie. (B) Zorg ervoor dat wartels vrij draaien. Roterende hulpmiddelen moeten NOOIT gebruikt worden voor staalkabel of staaldraad tenzij de staaldraad fabrikant verzekerd dat dit gebruik heeft goedgekeurd en dat de kabel/draad niet ontraftelt bij gebruik met een wartel. (C) zorg ervoor dat de spring-pin op zijn plaats zit en niet verwijderd is. (D) Zorg ervoor dat de as van de wartel niet losgekomen is door de kop van de as te checken met uw vingers en controleer dat de top van de wartel niet naar boven of beneden beweegt.

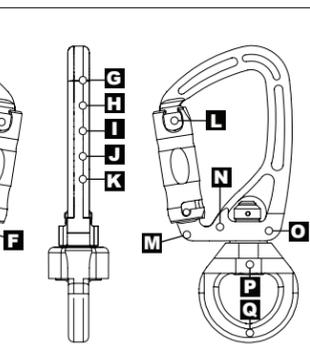
PL: (A-SwivaBiner) Tylko dla celów orientacyjnych. Nie przeznaczone do dużych prędkości, ani wielokrotnych obrotów. (B) Sprawdzić, czy kretkili obracają się bez utrudnień. Urządzenia z kretkilkami NIGDY nie wolno wykorzystywać z kablami stalowymi lub linami druciowymi, chyba że producent linii druciowej zatwierdzi takie wykorzystanie oraz zryg kabeł/lina nie rozwija się przy zastosowaniu kretkila. (C) Sprawdzić czy kolek sprężynujący jest na miejscu i czy nie został wyjęty. (D) Sprawdzić palcami czy oś kretkila nie jest poluzowana oraz czy wierzchołek kretkila nie przesuwa się w górę lub w dół.

NO: (A-SwivaBiner) Kun til orientering. Ikke til bruk for høy hastighet eller multi-rotasjon. (B) Kontroller at svivel rotterer fritt. Enheter av type svivel må ALDRIG brukes med stålkabel eller ståltråd med mindre ståltrådd produsenten bekrefter at slik bruk er godkjent og at taueftvaeren ikke vil spole av i bruk med svivel. (C) Kontroller at fjærbolten er på plass og ikke har blitt fjernet. (D) Sikre at svivel-aksling ikke har løsnet ved å sjekke akselhode med fingrene, og at sviveltopp ikke beveger seg opp eller ned.

HU: (A-SwivaBiner) Csak tájékoztatás céljából. Nem alkalmas nagy sebességre, vagy többszörös forgásra. (B) Ellenőrizze, hogy szabadon elfordulnak-e a görögök. Forgó eszközöket SOHA nem szabad használni acélból készült sodronnyal vagy kötéllal, kivéve, ha a kötélgyártója igazolja, hogy az ilyen felhasználás engedélyezett, és hogy a kábelé/kötelet nem tekeredhetnek le a forgás közben. (C) Ellenőrizze, hogy a kötélszregecs a helyén van-e és nem lett-e eltávolítva. (D) Gondoskodjon arról, hogy a görögök tengelye ne lazulhasson ki, úgy, hogy a tengelyfejét az ujjával ellenőrizze és biztosítsa, hogy a görög teteje nem mozog fel vagy le.

DOCUMENTATION	
Model	
Complete Batch #	
Year of Manufacture	
Purchase Date	
Date of 1st Use	
User	

DATE	CONDITION	INSPECTOR



! PROCEDIMIENTO OBLIGATORIO DE BLOQUEO DEL MOSQUETON DE

Se han producido accidentes graves por mosquetones desbloqueados. La suciedad, el hielo, etc. pueden atascar una camisa. No presuponga que los mosquetones de autobloqueo se bloquean al cerrarse: confírmelo siempre.

- Debe de consultar con un respaño: nunca confíe la vida de alguien en una sola herramienta.
 - Debe de contar con un plan de rescate y con métodos para implementarlo. La suspensión inerte en un arnés puede resultar rápidamente en la muerte.
 - No utilice cerca de peligros eléctricos, maquinaria en movimiento o cerca de bordes afilados o superficies abrasivas.
 - No somos responsables de posibles consecuencias directas, indirectas o accidentales, o daños resultantes del uso de nuestros productos.
 - Esté al día. Visite nuestro sitio web con regularidad y lea las últimas instrucciones de usuario.
- INTRODUCCIÓN**
- Este PPE está diseñado para proteger contra caídas desde la altura y cumple con la normativa de la UE 2016/425. La Declaración de conformidad está disponible en www.rockexotica.com
- El SwivaBiner se compone de dos mosquetones que pueden pivotar y ayudar a dar la orientación adecuada en su sistema. Gira sobre arandelas de acero y está diseñado para proporcionar orientación, pero no para altas velocidades o rotación constante. El SwivaEye es similar, pero emplea una anilla de pivote en la parte inferior que gira sobre un cojinete de bolas. Asegúrese de leer todas las instrucciones y utilizarlas correctamente y de forma conservadora. Solo deben emplearse de un tiro recto cuando estén libres para alinearse con la carga. NUNCA deben estar sujetos a una fuerza de doblado. Están diseñados y fabricados en los EE. UU. con materiales nacionales y extranjeros.
- Todos los SwivaBiners están comprobados de forma individual a 12 kN. Todos los SwivaBiners están comprobados de forma individual a 2,5 kN (los pivotes no pueden probarse a tanta altura como los mosquetones porque los cojinetes de bolas pueden mellarse con fuerzas altas)

- Autobloqueo (3 etapas) Verifique siempre que se ha cerrado la entrada, que la camisa está bloqueada y que los iconos de bloqueo son visibles. Coloque el mosquetón de forma que nada pueda abrir accidentalmente la camisa y compruébalo a menudo. Para desbloquearlo, tire de la camisa hacia abajo y gírela.
- Peligro no aplique una fuerza de doblado a un SwivaBiner o a un SwivaEye. Por la palanca, incluso una pequeña cantidad de peso puede provocar roturas catastróficas. No lo utilice cuando pueda doblarse.
- País de fabricación (B) Lea las instrucciones (C) Patented (D) Indicador de puerta bloqueada (E) kN - kilonewton (F) Valor nominal del eje mayor (G) Valor nominal del eje menor (H) Valor nominal de puerta abierta (I) Lea las instrucciones (J) País de fabricación (K) Fabricante (L) Modelo (M) Indicador de cancela bloqueada (N) Patented (O) Lea las instrucciones (P) Fecha de fabricación, año, día del año, código, número de serie del día
- País de fabricación (B) Laboratorio CE (C) Fabricante (D) Lea las instrucciones (E) Indicador de puerta bloqueada (F) Patented (G) Número de pieza, modelo (H) Clasificación de puerta abierta (I) Eje mayor (J) Clasificación del eje mayor (K) kN - kilonewton (L) Indicador de puerta bloqueada (M) Patented (N) Lea las instrucciones (O) Fecha de fabricación, año, día del año, código, número de serie del día (P) Norma EN (Q) Fabricante

Uso previsto: Este equipo de protección personal (EPP) se utiliza para conectar entre sí dos o más piezas de equipo. Puede emplearse en sistema de detención de caídas (SDC), posicionamiento de trabajo y sistemas de restricción y rescate. También puede emplearse en escalada y montañismo. Los conectores con una compuerta de cierre automático solo deben usarse cuando el usuario no tiene que conectar y quitar el conector con frecuencia. Está pensado para usuarios experimentados, con formación específica y en forma.

Limitaciones de uso: Es imposible imaginar todas las formas en las que puede utilizarse incorrectamente este equipo. Solo debe utilizarse para el fin específico para el que se diseñó y no para ningún otro. Solo es válida la carga en la caja «OK».

Carga y fuerza: Los mosquetones alcanzan su resistencia total solo cuando se cargan cerca de la parte posterior del bastidor. Cualquier otra posición reduce su resistencia. La resistencia también se ve reducida con un cinchado o limitación amplia en objetos grandes. Un mosquetón debe ser capaz de moverse con libertad y quedar debidamente alineado con la carga. Toda restricción es peligrosa. Una fuerza hacia dentro sobre la entrada es muy peligrosa. La camisa puede romperse, lo que provocaría una desconexión catastrófica. Este puede deberse a que un dispositivo de descenso, un anclaje, una hebilla u otro objeto hace palanca contra la entrada.

Compatibilidad: Un conector debe ser compatible con el equipo al que está acoplado (forma, tamaño, etc.). Una conexión incompatible puede provocar una desconexión accidental, una rotura o afectar la función de seguridad u otra parte del equipo. Debe verificarse la sostenibilidad de este equipo para emplearse en su aplicación en relación con normativas gubernamentales aplicables y otros estándares de seguridad ocupacional. Los mosquetones nunca deben estar conectados entre sí o a ganchos de seguridad.

Inspección antes y después de cada uso: Compruebe en todas las piezas la existencia de grietas, deformación, corrosión, desgastes, legibilidad de las marcas del producto, etc. Verifique que la entrada y la camisa se cierren, se bloqueen y funcionen adecuadamente en todos los aspectos. La ranura de bloqueo de llave no debe estar bloqueada por partículas extrañas y la función de camisa no debe

estar obstaculizada por suciedad, hielo, corrosión, etc.

Inspección durante el uso: Inspeccione y vigile con regularidad su sistema, y confirme que los mosquetones están bloqueados y debidamente posicionados respecto al resto de mecanismos.

Una formación completa y específica es necesaria antes de su uso. Estar en altura es peligroso y a usted le corresponde reducir los riesgos todo lo posible. Sin embargo, nunca se puede eliminar los riesgos del todo. Hay muchas formas de utilizar incorrectamente este equipo, demasiadas para enumerar o imaginar. Debe comprender y asumir personalmente todos los riesgos y responsabilidades de utilizar este equipo. Si no puede o no quiere hacer esto, no utilice este equipo.

Requisitos de anclaje: El anclaje normalmente debe estar por encima de la ubicación del usuario y ser conforme al estándar aplicable. Usted es responsable de verificar la validez de este equipo, de su anclaje y de otros mecanismos en relación con estándares gubernamentales y de otros tipos. El usuario debe contar con suficiente espacio libre por debajo para evitar golpearse con un obstáculo en caso de caída (la longitud del conector puede afectar la altura de una caída).

La integridad de este equipo es esencial para su seguridad. **Apártelo del servicio y destrúyalo si el equipo:**

- Frena una caída o se carga significativamente.
- No pasa una inspección o hay dudas sobre su seguridad.
- Se usa incorrectamente, se altera, se daña, se expone a productos químicos dañinos, etc.
- No gira suavemente.

Consulte al fabricante si tiene dudas o preocupaciones.

Vida útil: limitada en los productos de metal, pero a menudo será menor, según las condiciones y la frecuencia de uso. Podría ser incluso de un solo uso en ciertos casos.

Inclusos medioambientales: La humedad, el hielo, la sal, la arena, la nieve, los productos químicos y otros factores pueden impedir una operación correcta o pueden acelerar enormemente el desgaste.

Mantenimiento y Almacenamiento: Limpiar si es necesario con agua dulce. Cuando esté mojado, séquelo naturalmente o déjelo secar lejos del calor directo. La corrosión leve de la superficie puede eliminarse con un cepillo de alambre (sin herramientas eléctricas). Retire si la corrosión es fuerte. Almacene y transporte en un lugar seco, lejos de extremos de calor y frío, y evite la exposición a productos químicos.

Material principal: Aleación de aluminio anodizado. Eje de acero resistente a la corrosión. Cojinete de bolas de acero.

Reparación o modificaciones al equipo: Solo permitidas al fabricante o a los autorizados por escrito por el fabricante.

Inspección detallada: Además de la inspección antes, durante y después de cada uso, se debe realizar una inspección detallada por parte de un inspector competente al menos cada 12 meses o con mayor frecuencia según la cantidad y el tipo de uso. Haga una copia de estas instrucciones y use una como registro de inspección permanente y guarde la otra con el equipo. Lo mejor es entregar nuevos equipos a cada usuario para que conozcan su historial completo.

En caso de revenderse fuera del país de destino original, el revendedor debe facilitar instrucciones de uso, mantenimiento, examen periódico y reparación en el idioma del país en el que el producto va a utilizarse.

Garantía de 3 años de Rock Exotica: Si su producto de Rock Exotica presenta un defecto debido al acabado o a los materiales, EPP, garantiza no cubrir los costos por una revisión de garantía. Esta garantía no cubre daños causados por el cuidado negligente, el uso indebido, las alteraciones o modificaciones, el daño accidental o la descomposición natural de los materiales durante períodos prolongados de tiempo y uso.

Modelo C82 A cuentan con certificación CE: EN 362:2004; conector, EN 362:2004/B, EN12275:2013 - mosquetón de bloqueo, Tipo B (base), Tipo H (para amarre de enganche Munter) Tipo K (via ferrata). Organismo notificado que realiza este examen de tipo CE: VVUU, como organismo notificado N° 1019, Píkaratska 1337/7, Ostrava-Radvanice, República Checa. Organismo notificado que controla la fabricación de este EPP: SGS Fimko Oy (CE 0598), P.O. Box 30 (Särkimäentie 3) Helsinki, Finland 00211

USO

Uso previsto: Este equipo de protección personal (EPP) se utiliza para conectar entre sí dos o más piezas de equipo. Puede emplearse en sistema de detención de caídas (SDC), posicionamiento de trabajo y sistemas de restricción y rescate. También puede emplearse en escalada y montañismo. Los conectores con una compuerta de cierre automático solo deben usarse cuando el usuario no tiene que conectar y quitar el conector con frecuencia. Está pensado para usuarios experimentados, con formación específica y en forma.

Limitaciones de uso: Es imposible imaginar todas las formas en las que puede utilizarse incorrectamente este equipo. Solo debe utilizarse para el fin específico para el que se diseñó y no para ningún otro. Solo es válida la carga en la caja «OK».

Carga y fuerza: Los mosquetones alcanzan su resistencia total solo cuando se cargan cerca de la parte posterior del bastidor. Cualquier otra posición reduce su resistencia. La resistencia también se ve reducida con un cinchado o limitación amplia en objetos grandes. Un mosquetón debe ser capaz de moverse con libertad y quedar debidamente alineado con la carga. Toda restricción es peligrosa. Una fuerza hacia dentro sobre la entrada es muy peligrosa. La camisa puede romperse, lo que provocaría una desconexión catastrófica. Este puede deberse a que un dispositivo de descenso, un anclaje, una hebilla u otro objeto hace palanca contra la entrada.

Compatibilidad: Un conector debe ser compatible con el equipo al que está acoplado (forma, tamaño, etc.). Una conexión incompatible puede provocar una desconexión accidental, una rotura o afectar la función de seguridad u otra parte del equipo. Debe verificarse la sostenibilidad de este equipo para emplearse en su aplicación en relación con normativas gubernamentales aplicables y otros estándares de seguridad ocupacional. Los mosquetones nunca deben estar conectados entre sí o a ganchos de seguridad.

Inspección antes y después de cada uso: Compruebe en todas las piezas la existencia de grietas, deformación, corrosión, desgastes, legibilidad de las marcas del producto, etc. Verifique que la entrada y la camisa se cierren, se bloqueen y funcionen adecuadamente en todos los aspectos. La ranura de bloqueo de llave no debe estar bloqueada por partículas extrañas y la función de camisa no debe

estar obstaculizada por suciedad, hielo, corrosión, etc.

Inspección durante el uso: Inspeccione y vigile con regularidad su sistema, y confirme que los mosquetones están bloqueados y debidamente posicionados respecto al resto de mecanismos.

Una formación completa y específica es necesaria antes de su uso. Estar en altura es peligroso y a usted le corresponde reducir los riesgos todo lo posible. Sin embargo, nunca se puede eliminar los riesgos del todo. Hay muchas formas de utilizar incorrectamente este equipo, demasiadas para enumerar o imaginar. Debe comprender y asumir personalmente todos los riesgos y responsabilidades de utilizar este equipo. Si no puede o no quiere hacer esto, no utilice este equipo.

Requisitos de anclaje: El anclaje normalmente debe estar por encima de la ubicación del usuario y ser conforme al estándar aplicable. Usted es responsable de verificar la validez de este equipo, de su anclaje y de otros mecanismos en relación con estándares gubernamentales y de otros tipos. El usuario debe contar con suficiente espacio libre por debajo para evitar golpearse con un obstáculo en caso de caída (la longitud del conector puede afectar la altura de una caída).

La integridad de este equipo es esencial para su seguridad. **Apártelo del servicio y destrúyalo si el equipo:**

- Frena una caída o se carga significativamente.
- No pasa una inspección o hay dudas sobre su seguridad.
- Se usa incorrectamente, se altera, se daña, se expone a productos químicos dañinos, etc.
- No gira suavemente.

Consulte al fabricante si tiene dudas o preocupaciones.

Vida útil: limitada en los productos de metal, pero a menudo será menor, según las condiciones y la frecuencia de uso. Podría ser incluso de un solo uso en ciertos casos.

Inclusos medioambientales: La humedad, el hielo, la sal, la arena, la nieve, los productos químicos y otros factores pueden impedir una operación correcta o pueden acelerar enormemente el desgaste.

Mantenimiento y Almacenamiento: Limpiar si es necesario con agua dulce. Cuando esté mojado, séquelo naturalmente o déjelo secar lejos del calor directo. La corrosión leve de la superficie puede eliminarse con un cepillo de alambre (sin herramientas eléctricas). Retire si la corrosión es fuerte. Almacene y transporte en un lugar seco, lejos de extremos de calor y frío, y evite la exposición a productos químicos.

Material principal: Aleación de aluminio anodizado. Eje de acero resistente a la corrosión. Cojinete de bolas de acero.

Reparación o modificaciones al equipo: Solo permitidas al fabricante o a los autorizados por escrito por el fabricante.

Inspección detallada: Además de la inspección antes, durante y después de cada uso, se debe realizar una inspección detallada por parte de un inspector competente al menos cada 12 meses o con mayor frecuencia según la cantidad y el tipo de uso. Haga una copia de estas instrucciones y use una como registro de inspección permanente y guarde la otra con el equipo. Lo mejor es entregar nuevos equipos a cada usuario para que conozcan su historial completo.

En caso de revenderse fuera del país de destino original, el revendedor debe facilitar instrucciones de uso, mantenimiento, examen periódico y reparación en el idioma del país en el que el producto va a utilizarse.

Garantía de 3 años de Rock Exotica: Si su producto de Rock Exotica presenta un defecto debido al acabado o a los materiales, EPP, garantiza no cubrir los costos por una revisión de garantía. Esta garantía no cubre daños causados por el cuidado negligente, el uso indebido, las alteraciones o modificaciones, el daño accidental o la descomposición natural de los materiales durante períodos prolongados de tiempo y uso.

Modelo C82 A cuentan con certificación CE: EN 362:2004; conector, EN 362:2004/B, EN12275:2013 - mosquetón de bloqueo, Tipo B (base), Tipo H (para amarre de enganche Munter) Tipo K (via ferrata). Organismo not

